

Кафедра германської філології, 2016-2017 н.р.
ВИМОГИ ДО ІСПИТУ КАНДИДАТСЬКОГО МІНІМУМУ
З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Допуском до складання іспиту кандмінімуму з англійської мови є **реферат** та **резюме** (CURRICULUM VITAE/CV), яке висвітлює особистісні дані та науково-професійну діяльність здобувача. Реферат та резюме подаються до відділу аспірантури для оцінювання **за 10 днів до призначеної дати іспиту.**

Реферат: написаний українською мовою + **анотація англійською** на основі **англомовної монографії** (180-200 стор.) з проблеми, близької до теми дисертаційного дослідження, і виданої у США або Великій Британії. Обсяг реферату 20-24 стор (35-40 тисяч комп.знаків), вимоги до оформлення як до дисертації, шрифт New Times Roman 14, міжрядковий інтервал =1,5, лівий оберт = 2,5см, правий =1,5, верхній, нижній = 2см. Реферат структурований таким чином: *титульна сторінка*, оформлена за зразком, *зміст*, *анотація* англ. мовою ¼ стор. (ABSTRACT), *вступ* 1-1,5 стор., у якому визначається **мета реферування**, **вказується на основі якої монографії** написаний реферат, *два-три розділи*, висновки, *список використаних джерел*, оформлений за вимогами, і який може включати 1-2 джерела, *термінологічний словник* (GLOSSARY), який включає 100 англійських термінів з транскрипцією та перекладом.

NB! При перевірці реферату особлива увага звертається на: а) уміння реферувати монографію, а не писати реферат за темою; б) правильність його оформлення **згідно з вимогами до дисертаційних робіт** (!!!) (цитування, посилання, структурування, термінологічний словник має включати терміни, а не просто незнайомі слова).

Резюме: обсяг 1 стор., див. зразок.

СТРУКТУРА ІСПИТУ

Іспит складається з чотирьох питань:

1. **Читання та письмовий переклад зі словником** уривку тексту (1 стор) з наукової монографії. Час підготовки – 30 хв.

2. **Виконання лексико-граматичного тесту** (20 питань) типу «множинний вибір», який перевіряє знання елементарних граматичних явищ англійської мови – час виконання -10 хв.

3. **Стислий виклад англійською мовою (summary)** (7-10 речень) уривку української наукової статті (3/4 стор.) з фахового видання за профілем здобувача. Час підготовки - 20 хв.

4. **Бесіда англійською мовою** про наукову та професійну діяльність здобувача. Здобувач повинен у обсязі 10-15 речень представити основні дані про себе та свою наукову й професійну діяльність, використовуючи власне **резюме**. – Без підготовки.

Загальна оцінка за іспит складається з оцінки за реферат та оцінки за відповідь на іспиті.

Матеріали, які здобувач приносить на іспит:

1. *Монографія* (вибір попередньо узгодити з екзаменаторами В.Ю. Парашук (ауд 617) або І.Є. Снісаренко (ауд. 719).

Титульна стор. реферату = текст 20-24 стор.

Міністерство освіти і науки України
Кіровоградський державний педагогічний університет
імені Володимира Винниченка

Кафедра германської філології

РЕФЕРАТ

зі спеціальності «Історія»

на тему:

“АНГЛІЙСЬКА БУРЖУАЗНА РЕВОЛЮЦІЯ 1640-1652 р.р.”

Здобувача

Іванова Віталія Михайловича,

вчителя історії СШ № 5 м. Кіровограда

Кіровоград – 2016

Оформлення сторінки зі Змістом реферату

ЗМІСТ

ABSTRACT	3
ВСТУП	4
РОЗДІЛ 1. ІСТОРИЧНІ ПЕРЕДУМОВИ АНГЛІЙСЬКОЇ БУРЖУАЗНОЇ РЕВОЛЮЦІЇ 1640-1654 р.р.	5
1.1. Економічний розвиток Англії в XVI-XVII ст.. і загострення станових протиріч	6
1.2. Політичні протиріччя і станова боротьба перед революцією	9
РОЗДІЛ 2. АНГЛІЙСЬКА БУРЖУАЗНА РЕВОЛЮЦІЯ В КОНТЕКСТІ ЕПОХИ	12
2.1. Початок революції. Олівер Кромвель	12
2.2. Перша громадянська війна	16
2.3. Боротьба радикалів за продовження революції	18
ВИСНОВКИ	20
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ	21

АНГЛО-УКРАЇНСЬКИЙ ГЛОСАРІЙ ІСТОРИЧНИХ ТЕРМІНІВ ...22

Зразок Анотації = до 2/3 стор.

ABSTRACT

In this seminal work *The Causes of the English Revolution* (1972), Lawrence Stone explores theories of revolution and traces the social and economic change that led to this period of instability.

The author writes a masterful interpretation and analysis of the English Revolution. Dividing the nation and causing massive political change, the English Civil War remains one of the most decisive and dramatic conflicts of English history.

As the title indicates, Lawrence Stone looks into the revolution as one event with many causes. He examines the factors which lead up to the deposition of Charles I in 1642. He also analyses the crisis of confidence at the root of that event. Importantly, the author distinguishes between causes and triggers of the English Revolution. He categorizes three levels of causality, differentiating between long-range items such as enclosure or Protestant/Catholic conflict, and mid-range items like the Thirty Years War, and small, immediate items like the suspension of Parliament. By this method, Stone evaluates the underlying reasons that England overthrew Charles I and embarked on two decades of Civil War.

The book consists of four chapters. Chapter 1 examines the theories of revolution. Chapter 2 presents the social origins of the English Revolution. Chapter 3 enlists the causes of the English Revolution. And, finally, Chapter 4 gives contemporary interpretation of the events that happened in one of the most dramatic and tragic periods in the history of England.

This classic text is essential reading for all those fascinated by the battle for power between Charles I and Cromwell.

Зразок ВСТУПУ = до 1 стор.

ВСТУП

Цей реферат написаний на основі книги відомого англійського історика Лоуренса Стоуна "The Causes of the English Revolution" (1972), у якій в широкому соціо-історичному контексті з'ясовуються й описуються передумови та причини Англійської буржуазної революції середини XVII століття. Автор представляє теорії революцій, аналізує причини відсторонення від влади англійського короля та змальовує події громадянського протистояння в англійському суспільстві.
Речення про актуальність реферованої проблеми

Мета реферату полягає в **Об'єктом** реферування є, **предметом**

2-3 речення про зміст та структуру монографії

Монографія Л.Стоуна є вміщує важливі факти та висновки про події в житті Англії XVII століття й може бути корисною для істориків, які досліджують цей період історичного розвитку країни.

Зразок оформлення Розділу

РОЗДІЛ 1

ІСТОРИЧНІ ПЕРЕДУМОВИ АНГЛІЙСЬКОЇ БУРЖУАЗНОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

У першому розділі реферату висвітлені історичні передумови англійської буржуазної революції, описаний економічний розвиток Англії, представлені (1 абзац).

1.1. Економічний розвиток Англії в XVI-XVII ст. і загострення станових протиріч (без крапки)

Зразок оформлення Списку використаних джерел

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Stone, [Lawrence](#). The Causes of the English Revolution. – London: Routledge and K. Paul, 1972. – 191 p.

Зразок оформлення GLOSSARY = 100 terms!

ENGLISH-UKRAINIAN GLOSSARY OF HISTORICAL TERMS

#	The English Term	Its Ukrainian Translation
1	the major cause of English revolution	головна причина Англійської революції
2	the causes for the conflicts	причини конфліктів
3	the common man	простолюдин
4	the power vested in	влада, якою наділяють
5	a reaction to unpopular monarch	реакція на непопулярного монарха
6	the dissolution of the monarchy	розпуск монархії
7	lack of credibility	брак довіри
8	a legal enforcer	законодавець, який спроваджує закони
9	the impact of Puritan thought	вплив пуританського мислення